



FRANZ BARDON

CHEIA ADEVĂRATEI CABALE

Volumul III
Sfintele mistere

CHEIA ADEVĂRATEI CABALE

Cabalistul ca suveran ajuns la Perfecțiune
în Microcosmos și Macrocosmos

Traducere de Dan Mihăilescu



Editura Trinity

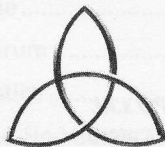


FRANZ BARDON

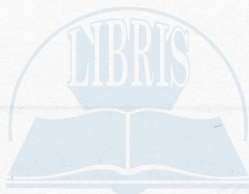
CHEIA ADEVĂRATEI CABALE

**Cabalistul ca suveran ajuns la Perfecțiune
în Microcosmos și Macrocosmos**

Traducere de Dan Mihăescu



Editura Trinity



CUPRINS

PREFAȚĂ.....	7
PREFAȚĂ la ediția în limba germană	9
INTRODUCERE	11
Simbolismul celei de-a treia cărți de Tarot.....	16

PARTEA I
TEORIA

Cabala.....	19
Omul ca și Cabalist	22
Legea corespondenței	27
Ezoterismul literelor	31
Limbajul cosmic.....	34
Cuvântul magic-cabalist – Tetragrammaton –	35
Mantrele.....	40
Tantrele	46
Formulele magicienilor	51
Teoria misticismului cabalei	54
Magia cabalei	58

PARTEA A II-A
PRACTICA

Practica.....	65
Pasul I Misticismul literelor	69
Pasul II Incantații Cabalistiche	88
Pasul III Aqua Vitae Cabalisticae.....	93
Pasul IV Cabalisticae Elementorum	98
Pasul V Cele Zece Chei Cabalistiche	105
Pasul VI Tetragrammaton-ul Iod-He-Vau-He Cheia Cabalistică Tetrapolară... 114	
Pasul VII Misticismul Cabalistic Al Alfabetului – Prima Cheie – Cheia cu O Singură Literă.....	121



PARTEA A III-A
PRACTICA MAGIEI FORMULELOR

Pasul VIII	Alfabetul Cabalei	
	Cheia cu Două Litere	167
Pasul IX	Folosirea cheilor cu trei litere.....	243
Pasul X	Folosirea cheilor cu patru litere	257
Pasul XI	Folosirea cabalistică a numelor divine	274
Pasul XII	Cabalistul ca stăpân absolut în microcosmos și macrocosmos.....	284
Epilog.....		287

Notă cititorului

*Pentru a obține succesul în Cabala,
este recomandat să învățați
pronunția germană sau ebraică corectă,
fonetică a literelor.*



Simbolismul celei de-a treia cărți de Tarot

Ilustrația de pe pagina alăturată este o imagine ce reprezintă a treia carte de tarot.

Primul cerc, cel exterior, are zece secțiuni egale reprezentând cele zece chei cabalistice. Aceste zece chei (observați simbolismul culorilor) sunt identice cu cele zece Sefire ale Arborelui Vieții.

Întrucât aceste zece chei sau Sefire cuprind cunoașterea întregului univers cu toate formele sale de existență, metodele și sistemele, ele ocupă cercul exterior.

Faptul că aceste zece chei se referă la microcosmos, precum și la macrocosmos devine evident de asemenea din faptul că următorul sau al doilea cerc ilustrează semnele zodiacului universal, din nou cu simbolismul culorilor corespunzător.

Al treilea cerc (de la exterior către interior) este cercul planetar, așa cum vedem din simbolurile planetare, având culorile corespunzătoare planetelor.

Toate aceste trei cercuri înconjoară un mare pătrat simbolizând cele patru elemente, reprezentate cu culorile relevante. Acest pătrat, indicând realizarea elementelor, simbolizează lumea materială.

Pătratul interior, mai mic, semnifică misterul Tetragramatonului, Iod-He-Vau-He sau cheia Cabalistică din patru litere necesară pentru a stăpâni elementele și influențele lor.

Soarele din centrul ilustrației reprezintă Providența, principiul Akasha, originea a tot ceea ce există.

Astfel nu doar că omul (cu alte cuvinte, microcosmosul) ci întregul macrocosmos este reprezentat grafic în această ilustrație. În plus, toate cheile sunt conținute aici, cheia din patru litere fiind mai proeminentă întrucât este cheia realizării lucrurilor. Tot ceea ce ne învață Cabala, adică întregul său sistem și toate analogiile sale, este indicat clar în această ilustrație folosind simbolismul culorilor. Cabalistul care meditează va deduce așadar toate aceste analogii din a treia carte de Tarot și va găsi că aceste câteva indicații explicative sunt complet suficiente.





CABALA

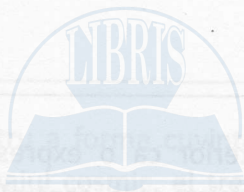
Cabala este știința literelor, a limbajului și a Cuvântului – însă nu limbajul intelectual, ci, atenție, limbajul universal. Termenul Cabala este de origine ebraică; diferitele sisteme religioase au diferiți termeni pentru știința lor. Astfel, de exemplu, în India și Tibet, știința Cuvântului este „tra”. Și din nou, în alte sisteme religioase se vorbește despre „tra” și așa mai departe.

PARTEA I TEORIA

În lucrarea de față voi păstra termenul Cabala. A vorbi cabalistic înseamnă a forma cuvinte din litere – cuvinte care corespund unei Idei sau altuia potrivit legilor universale. Cunoașterea folosirii limbajului cabalistic trebuie dobândită prin experiență practică. Cabala, așadar, este limbajul universal prin care a fost creat totul; este întruchiparea unei sau mai multor Idei divine. Dumnezeu a creat totul prin intermediul limbajului universal al Cabalei. Evanghelistul Ioan face de asemenea referire la Cabala în Biblie când spune: „La început a fost Cuvântul și Cuvântul era cu Dumnezeu.” Prin urmare, Ioan exprimă clar adevărul că Dumnezeu a folosit Cuvântul pentru a crea din interiorul Său.

Nimeni cel care este realmente în poziția de a materializa divinitatea în interiorul său potrivit legilor universale într-un asemenea mod încât va vorbi, din interiorul său, ca o zeitate, poate fi considerat un adevărat cabalist. Cabalistul practicant, prin urmare, este un teurg, un „om-zeu” capabil să aplice legile universale în același mod ca și Dumnezeul macrocosmic.

Întocmai ca un magician care, prin inițierea pe care o primește și dezvoltarea pe care o suportă pe calea perfecțiunii, a realizat conexiunea cu zeitatea sa interioară și poate acum să acționeze ca atare, la fel face și Cabalistul, singura diferență fiind



CABALA

Cabala este știința literelor, a limbajului și a Cuvântului – însă nu limbajul intelectual, ci, atenție, limbajul universal. Termenul Cabala este de origine ebraică; diferitele sisteme religioase au diferiți termeni pentru știința lor. Astfel, de exemplu, în India și Tibet, știința Cuvântului este numită Tantra. Și din nou, în alte sisteme religioase se vorbește de „formule” și așa mai departe.

În lucrarea de față voi păstra termenul Cabala. A vorbi cabalistic înseamnă a forma cuvinte din litere – cuvinte care corespund unei idei sau alteia potrivit legilor universale. Cunoașterea folosirii limbajului cabalistic trebuie dobândită prin experiență practică. Cabala, așadar, este limbajul universal prin care a fost creat totul; este întruchiparea uneia sau mai multor idei divine. Dumnezeu a creat totul prin intermediul limbajului universal al Cabalei. Evanghelistul Ioan face de asemenea referire la Cabala în Biblie când spune, *„La început a fost Cuvântul: și Cuvântul era cu Dumnezeu.”* Prin urmare, Ioan exprimă clar adevărul cum că Dumnezeu a folosit Cuvântul pentru a crea din interiorul Său.

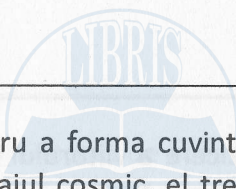
Numai cel care este realmente în poziția de a materializa divinitatea în interiorul său potrivit legilor universale într-un asemenea mod încât va vorbi, din interiorul său, ca o zeitate, poate fi considerat un adevărat cabalist. Cabalistul practicant, prin urmare, este un teurg, un „om-zeu” capabil să aplice legile universale în același mod ca și Dumnezeul macrocosmic.

Întocmai ca un magician care, prin inițierea pe care o primește și dezvoltarea pe care o suportă pe calea perfecțiunii, a realizat conexiunea cu zeitatea sa interioară și poate acum să acționeze ca atare, la fel face și Cabalistul, singura diferență fiind

că acesta folosește Cuvântul Divin în exterior ca o expresie a spiritului său divin. Fiecare adevărat magician care controlează legile universale poate deveni Cabalist dobândind cunoașterea adevăratei Cabale. Structurile Cabalei citate în numeroase cărți sunt potrivite pentru teoreticianul care vrea să își facă o idee despre legile Cabalei, dar ele sunt total insuficiente în ceea ce privește practica ce promite cunoașterea aplicării corecte a puterilor Cuvântului.

Așadar este clar că un Cabalist perfect trebuie să fie o persoană conectată la Divinitate, o persoană care a realizat Dumnezeu în interiorul său și care, fiind un om-zeu, folosește limbajul universal astfel încât ceea ce rostește devine realitate. Indiferent către ce sferă își direcționează acest limbaj, acolo se va realiza ceea ce rostește. În India, de exemplu, o persoană care poate realiza imediat lucrul rostit este numit un *vag*. În Kundalini Yoga, această putere și abilitate este identificată cu Visuddha Chakra. Un Cabalist perfect știe tot ce ține de legile Cuvântului micro- și macrocosmic – prin care trebuie înțeleasă legea creației prin Cuvânt – și știe de asemenea ce înseamnă adevărata armonie. Întrucât, cu limbajul său microcosmic, el reprezintă zeitatea, un adevărat Cabalist nu va încălca niciodată legile armoniei. Dacă el acționează contrar legilor armoniei, el nu mai este un adevărat Cabalist ci un om al haosului. Din punct de vedere hermetic, un adevărat Cabalist sau teurg este, în propriul său corp, un reprezentant al zeității macrocosmice pe pământul nostru. Orice ceea ce el, ca reprezentant al lui Dumnezeu, spune în limbajul original, se va întâmpla, pentru că el are aceeași putere ca și creatorul, ca și Dumnezeu.

Pentru a dobândi această maturitate și vârf al inițierii Cabalistice, teurgul trebuie întâi să învețe literele ca un copil.



Pentru a forma cuvinte și propoziții cu ele și, în timp, a vorbi în limbajul cosmic, el trebuie să le stăpânească de deplin. Metodologia implicată în această învățare este tratată în partea practică a acestei cărți.

Oricine, indiferent la ce sistem religios ar adera, se poate ocupa de adevărata Cabala, teoretic precum și practic. Știința Cabalistică nu este un privilegiu pentru cei care aparțin credinței iudaice. Învățații iudaici afirmă că știința Cabalei este de origine ebraică, dar în tradiția mistică ebraică în sine, cunoașterea Cabalei se spune că este de origine străveche egipteană. Ordinea Cabalei ebraice, începuturile și dezvoltarea ei etc., pot fi găsite în literatura de specialitate, întrucât s-a scris deja mult în acest domeniu.

În cartea mea, explic sinteza Cabalei numai atât cât este absolut necesar pentru practică. Evit povara inutilă a istoriei și alte interpretări structurale ale filozofiei cabalistiche.

Termenul Cabala a fost abuzat deseori coborându-l la nivelul unui joc de numere, măsurători horoscopice, analogii ale numelor și diferite practici divinatorii. Așa cum cititorul va învăța din partea practică a acestei cărți, numerele au o anumită relație cu literele, deși acesta este unul din aspectele mai joase ale Cabalei și unul de care nu vrem să ne ocupăm aici. Adevărata Cabala nu este o știință divinatorie care face posibilă prezicerea viitorului și nu este nici o formă de astrologie care facilitează interpretarea horoscopului; nu este nici o anagramă, prin care se poate face o prognoză în funcție de nume.

Întrucât adevărata Cabala, când este aplicată corect, reprezintă legile universale, analogii relevante ale armoniei potrivit cu analogiile cosmice pot fi distinse, până la un anumit punct. Acest

lucru, totuși, este o formă ordinară de prezicere a viitorului și nu are nimic de a face cu adevărata știință a limbajului universal.

Cititorul va fi de acord că această știință este cât se poate de sacră și nu va îndrăzni să degradeze legile universale pentru a îndeplini scopuri divinatorii obișnuite. Fiecare sistem religios a avut Cabala sa autentică ce a fost pierdută în timp datorită diferitelor reforme ale sistemelor religioase; ea este păstrată în întregime de adevărații inițiați numai în Orient. Vechii celți și druzii inițiați aveau de asemenea Cabala lor autentică, bine cunoscută de preoții druzi. Folosirea practică a magiei runelor de către preoții templelor druzilor are origini ce pot fi găsite în străvechea cunoaștere a Cabalei. Astăzi mai există din nefericire numai puțini oameni care înțeleg Cabala runică a vechilor druzi și o pot aplica practic. Cabala practică runică a fost complet pierdută pe parcursul timpului.

OMUL CA ȘI CABALIST

În prima mea carte, *Inițiere în Hermetism*, am împărțit omul în trei părți – corp, suflet și spirit. De asemenea, am discutat conceptul de „magnet tetrapolar”. În urma meditației, studentului îi va fi clar că corpul mental este conectat cu corpul astral prin matricea mentală și că matricea astrală ține corpul mental și astral conectate cu corpul fizic. Va fi de asemenea clar că la rândul lui, corpul fizic este ținut în viață prin mâncare (substanța condensată a elementelor), în timp ce corpul astral este susținut de respirație. Matricea mentală leagă percepția simțurilor de corpul fizic și de cel astral. Cabalistul aspirant trebuie să înțeleagă aceste concepte perfect și, dacă dorește serios să studieze Cabala, trebuie să dobândească o imagine clară asupra procesele din propriul său



corp. Dincolo de această doctrină fundamentală, Cabalistul trebuie să dobândească o relație mai bună cu sinele său, pentru că aceste relații mai profunde formează baza reală a studiului Cabalei.

Activitățile și efectele care se produc între corp, suflet și spirit au loc automat în interiorul fiecărei ființe umane, fie că a fost sau nu inițiată în secretele științei Hermetice. Pentru Cabalist, aceste activități și efecte constituie bazele: el înțelege toate procesele și este, așadar, capabil să își aranjeze viața potrivit legilor universale.

Această cunoaștere distinge un inițiat de un neinițiat; întrucât un inițiat, care a învățat semnificația exactă a legilor, știe cum să le folosească practic și poate echilibra orice dizarmonie în corp, suflet și spirit. Pe lângă acestea, inițiatul, prin atitudinea sa conștiincioasă față de legile universale, este capabil să ducă o viață potrivită în acord cu aceste legi și cu parcurgerea căii către perfecțiune. Văzută din această perspectivă, inițierea este ceva unic, oferind o ideologie specială. Căci inițiatul se uită la lume cu ochi destul de diferiți decât oricine altcineva. Întrucât este un inițiat, diferitele întorsături ale soartei la care va fi expus la un moment dat nu îi pot face rău în măsura în care să-i provoace o suferință severă. Este ușor de înțeles acest lucru luând în considerare ce s-a spus mai sus.

Din punct de vedere Cabalistic, omul este o întruchipare perfectă a Universului, întrucât a fost creat în imaginea lui Dumnezeu. Omul este cea mai înaltă ființă de pe Pământul și tot ce are loc la scară mare în universul larg are loc la scară mică și în interiorul omului. Văzut din punct de vedere hermetic, omul este lumea în miniatură, microcosmosul, spre deosebire de univers sau macrocosmos.